

# DIN EN 1034-3:2010-07 (D)

Sicherheit von Maschinen - Sicherheitstechnische Anforderungen an Konstruktion und Bau von Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung - Teil 3: Umroller, Rollenschneidemaschinen, Doubliermaschinen; Deutsche Fassung EN 1034-3:1999+A1:2009

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	3
Einleitung .....	4
1 Anwendungsbereich .....	5
2 Normative Verweisungen .....	5
3 Begriffe .....	6
4 Liste der signifikanten Gefährdungen.....	8
5 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen .....	11
5.1 Anlaufwarneinrichtung .....	11
5.2 Not-Aus- und Bremseinrichtungen.....	11
5.3 Bahnaufführung.....	11
5.4 Arbeitsplätze, Zugänge, Laufstege, Durchgänge.....	12
5.5 Energietrennung und Energieabbau, Sicherung gegen unerwarteten Anlauf.....	12
5.6 Einrichtungen und Maßnahmen zum Rüsten und Instandhalten .....	12
5.7 Geräte und Maßnahmen zum Reinigen und zum Entfernen von Ausschuss .....	13
5.8 Steuerungen und Befehlsgeräte .....	13
5.9 Lärm .....	14
5.10 Integrierte Beleuchtung .....	14
5.11 Ergonomie .....	14
5.12 Elektrische Ausrüstung .....	14
5.13 Hydraulische Ausrüstung.....	15
5.14 Pneumatische Ausrüstung .....	15
5.15 Aufrollung .....	15
5.16 Andruckwalzen .....	16
5.17 Rollenabsenkeinrichtungen .....	16
5.18 Längsschneider .....	17
5.19 Leitwalzen .....	17
5.20 Abrollungen .....	17
5.21 Ab- und Aufrolleinrichtungen für achslose Wicklung .....	18
5.22 Tambour- und Rollstangenlager .....	18
5.23 Ausstoßen fertiger Rollen .....	19
5.24 Gefährdung durch Bahnriß.....	19
5.25 Einsatz handgeführter Messer .....	19
5.26 Randbeschnitt der Papierbahn .....	19
5.27 Abschlagmesser .....	19
5.28 Allgemeine Anforderungen an Schutzeinrichtungen .....	20
5.29 Kraftübertragungselemente .....	20
6 Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen.....	20
7 Benutzerinformationen .....	21
7.1 Die Anforderungen <b>[A1]</b> EN 1034-1:2000+A1:2010, <b>[A1]</b> Abschnitt 7, sind zu beachten. ....	21
7.2 Die Betriebsanleitung muss Informationen enthalten über:.....	21
Anhang ZA (informativ) <b>[A1]</b> Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG.....	22
Anhang ZB (informativ) <b>[A1]</b> Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG .....	23